



安全理事会第 1718(2006)号决议
所设委员会

2019年5月9日萨尔瓦多常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会

萨尔瓦多常驻联合国代表团向安全理事会第 1718(2006)号决议所设委员会主席致意，并谨随函转递萨尔瓦多共和国关于安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国局势的第 1718(2006)、1874(2009)、2087(2013)、2094(2013)、2270(2016)、2321(2016)、2356(2017)、2371(2017)、2375(2017)和 2397(2017)号决议执行情况的报告(见附件)。本报告反映了各种国家机构开展活动的成果。

萨尔瓦多常驻联合国代表团希望安全理事会第 1718(2006)号决议所设委员会注意本报告所述的各项努力，并在其今后的报告中予以反映。



2019年5月9日萨尔瓦多常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会的附件

萨尔瓦多共和国关于安全理事会第1718(2006)、1874(2009)、2087(2013)、2094(2013)、2270(2016)、2321(2016)、2356(2017)、2371(2017)、2375(2017)和2397(2017)号决议执行情况的报告

萨尔瓦多共和国政府注意到安全理事会通过了关于朝鲜民主主义人民共和国的第1718(2006)、1874(2009)、2087(2013)、2094(2013)、2270(2016)、2321(2016)、2356(2017)、2371(2017)、2375(2017)和最近的2397(2017)号决议。萨尔瓦多欢迎根据《联合国宪章》第五章通过的这些决议，而其中所载各项措施已经与国家反对使用、拥有和扩散核武器及其运载工具的长期立场相一致。

安全理事会通过上述决议和关于朝鲜民主主义人民共和国的其他决议之后，萨尔瓦多政府与参与执行这些决议规定的国家机构进行了协调，以期进行贯彻并有效执行其中的规定。

此外，萨尔瓦多共和国政府指出，它已在若干公报中公开表示关切并谴责朝鲜民主主义人民共和国进行核试验和发射弹道导弹，这些行动不幸导致朝鲜半岛紧张局势升级，并威胁到区域和国际和平与安全。

萨尔瓦多共和国政府主张通过谈判消解所造成的紧张局势，并希望这一进程将导致稳定和持久的和平，包括可核查和不可逆转的朝鲜半岛无核化。

具体关于作为安理会文件印发的安全理事会第1874(2009)号决议所设专家小组的报告——文号分别为S/2017/150(2017年2月27日)、S/2018/171(2018年3月5日)和S/2019/171(2019年3月5日)，其中提到指称的朝鲜民主主义人民共和国与萨尔瓦多共和国之间的贸易，萨尔瓦多共和国政府谨报告如下：

(a) 外交部向上述国家机构递交了一份正式照会，指出这些机构根据其职能参与执行安全理事会第1718(2006)号决议及此后安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的各项决议。

(b) 财政部通过海关总署，特别是风险管理股，采取了控制措施，防止不遵守安全理事会决议和制裁的情况。

(c) 与海关总署进行的数据交叉核查确定了以下情况：

- 用KP(朝鲜民主主义人民共和国)代码记录了49项业务，但已确定，在所有情况下，报关员或其代表在填写海关申报单时犯了无意识的技术错误，混淆了国际标准化组织(标准化组织)所定的大韩民国和朝鲜民主主义人民共和国的国家代码，因为这两个国家的代码非常相似，而说明中也没有明确区分这两个国家。
- 根据规定的控制措施，在进入萨尔瓦多时对这些业务100%按照记录管理参数进行了实物检查和记录，并发现这些货物来自其他国家或不受安全理事会决议的禁止。

- 此外，还审查了上述 49 份申报中 45 份申报的档案文件，确定 69% 的案件中的货物原产于大韩民国或其他国家，对 24.34% 的案件无法确定货物是来自大韩民国还是朝鲜民主主义人民共和国，只有 6.66% 的案件确定货物来自朝鲜民主主义人民共和国，但应当指出的是，供应商是在第三国，货物不是直接从朝鲜民主主义人民共和国进口的。这表明，在这些案件中，报关代表向海关提供资料时也犯了无意识的技术错误。

(d) 此外，财政部通过海关总署采取了以下措施，以防今后出现问题：

- 在海关计算机系统中设置提示，以确认用户正确输入货物来源国的国际标准化组织国家代码，并确保海关官员进行彻底的内部检查以核实来源国。
- 请用户在来源国栏目出现错误时更正货物申报，以确保专家小组在全球一级发布的报告中不出现错误信息。
- 对来自朝鲜民主主义人民共和国的货物进行 100% 的实物核查，以确定不进口任何被安全理事会实施的制裁所禁止的货物。
- 向错误申报来源国的公司发出预防说明，以积极核实有关这类业务的信息。

(e) 关于限制与核计划有关的活动或安全理事会实施的任何其他限制的制裁名单上的人员入境或过境萨尔瓦多的问题，萨尔瓦多共和国通过司法和公共安全部采取了以下步骤：

- 制裁名单上个人的姓名和资料已输入移民和外国人事务总局移民综合管理系统的警报模块附件 1(旅行禁令/资产冻结-个人)，以确保所有被派往陆地、空中和海上边界的移民官员能够拒绝或限制受安全理事会制裁的外国国民进入萨尔瓦多领土。
- 根据萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯和尼加拉瓜的签证分类制度，朝鲜民主主义人民共和国被列为 C 类国家，这意味着朝鲜民主主义人民共和国国民要进入萨尔瓦多，必须申请“领事签证”，只有在满足既定要求并得到移民和外国人事务总局局长特批的情况下才可获得。这适用于该国持有普通护照的个人以及持有外交护照、公务护照或服务护照的个人。
- 萨尔瓦多还有一个乘客信息预发系统，在飞机抵达蒙塞诺·奥斯卡·阿努尔弗·罗梅罗国际机场之前，预先提供所有抵达萨尔瓦多的乘客的信息。
- 对进出萨尔瓦多的移民流动进行分析，以管控无论是正常情况还是非正常情况下留在国家领土上的移民。

(f) 关于通过机场航站楼过境人员，无论他们是通过海关还是护照管制过境，移民和外国人事务总局在通过旅客预先信息系统收到关于可疑公民抵达信息时，即在数据库中进行搜索，并逐案评估情况。如果搜索显示某个人受旅行限制，相关警报就会被激活。

(g) 此外，还指示移民官员，如有旅行证件上印有朝鲜民主主义人民共和国入境、过境或出境印章者在任何边境进入国土时，应实施相关的移民控制，如面谈、分析移民周期和检查。

(h) 司法和公共安全部已通过其法律部门采取必要步骤，将代表受制裁的金融机构或在其指示下行事的人驱逐出境。

(i) 关于朝鲜民主主义人民共和国国民被派往其他国家工作以获取外汇、随后朝鲜民主主义人民共和国将其用于核计划和弹道导弹计划，对此已通过移民和外国人事务总局采取必要步骤，以确保对提交的任何类型的居留证或签证申请，按照安全理事会所有与朝鲜民主主义人民共和国有关的决议进行核查，并对此类申请进行全面逐案审查。

(j) 司法和公共安全部对工作人员进行了培训，他们的职能包括执行对朝鲜民主主义人民共和国实施的制裁制度。该部的工作人员包括萨尔瓦多国家民警，因为警察部队还在各个空中、海上和陆地边境点执行公共安全任务和移民管制。

(k) 关于对朝鲜民主主义人民共和国施加的商业限制，萨尔瓦多政府报告，截至本报告编写之日，朝鲜民主主义人民共和国和该国的任何企业都没有在独立港务局管理的港口或机场开展业务。但是，它实施了以下预防措施：

- 如果独立港务局掌握的情报提供合理理由，令人相信，抵达萨尔瓦多港口的船只与安全理事会第 1784(2006)号决议及其后各项决议所禁止的核相关或弹道导弹相关计划或活动有关或曾经有关，独立港务局可禁止被指认船只进入其港口，除非在紧急情况下，同时会考虑到第 2270(2016)号决议附件三。
- 将对下述货物进行检查——在港口和机场过境的源自朝鲜民主主义人民共和国、或运往该国、或由朝鲜民主主义人民共和国或其国民、或代表朝鲜民主主义人民共和国或在其指示下行事的个人或实体、或由其拥有或控制的实体、或被指认的个人或实体担任中介或给予协助、或由悬挂朝鲜民主主义人民共和国国旗的飞机运输的货物，进行检查的唯一目的是查明上述各项决议所禁止的材料。
- 将在独立港务局管理的机场对标记为朝鲜民主主义人民共和国的飞机进行降落后或起飞前检查。
- 独立港务局将防止国民或从萨尔瓦多领土或使用悬挂萨尔瓦多国旗的船只或飞机向朝鲜民主主义人民共和国领土运输航空燃料。
- 已采取措施，确保向悬挂朝鲜民主主义人民共和国国旗的民航客机提供的燃料仅为满足相关飞行所需，包括为飞行安全留出标准数量的富余燃料；
- 此外，从朝鲜民主主义人民共和国采购船只和飞机机组服务的国民不得入境。
- 考虑到第 2321(2016)号决议附件一所载个人名单，还采取了其他措施，以便在独立港务局管理的机场建立移民管制。
- 已对第 2321(2016)号决议附件三所列物项、材料、设备、货物和技术规定了管制措施。

- 已将规定的所有措施通知了独立港务局管理下的港口和机场的管理人员和工作人员，以确保得到执行。
 - (l) 建立了机构间协调机制，以加强安全理事会对朝鲜民主主义人民共和国实施的制裁的监测和执行制度。
 - (m) 外交部将继续协调与安全理事会决议规定措施有关的事项。
-